Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

DUA · AL-SAHIFA AL-SAJJADIYYA

24. Parents

والدین

His Supplication for his Parents

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُوْلِكَ، وَاَهْلِ بَيْتِهِ الطَّاهِرِيْنَ، وَاخْصُصْهُمْ بِاَفْضَلِ صَلَوَاتِكَ وَرَحْمَتِكَ وَبَرَكَاتِكَ وَسَلَامِكَ وَاخْصُصِ اللّٰهُمَّ وَالِدَيَّ بِالْكَرَامَةِ لَدَيْكَ، وَالصَّلَاةِ مِنْكَ، يَااَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN 'ABDIKA WARASOOLIKA, WA-AHLI BAYTIHI AT-TAAHIREENA, WAKHSUS-HUM BI-AFDALI SALAWAATIKA WARAHMATIKA WABARAKAATIKA WASALAAMIKA WAKHSUSI ALLAAHUMMA WAALIDAYYA BIL-KARAAMATI LADAYKA, WAS-SALAATI MINKA, YAA ARHAMA AR-RAAHIMEEN.

O God, bless Muhammad, Thy slave and Thy messenger, and his Household, the pure, and single them out for the best of Thy blessings, Thy mercy, Thy benedictions, and Thy peace! And single out my parents, O God, for honour with Thee and blessings from Thee, O Most Merciful of the merciful!

اے اللہ ! اپنے عبد خاص اور رسول محمد مصطفی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اوران کے پاک و پاکیزہ اہل بیت پر رحمت نازل فرما اور انہیں بہترین رحمت وبرکت اوردرود وسلام کے ساتھ خصوصی امتیاز بخش اور اے معبود ! میرے ماں باپ کو بھی اپنے نزدیک عزّت و کرامت اور اپنی رحمت سے مخصوص فرما۔اے سب رحم کرنے والوں سے زیادہ رحم کرنے والے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّآلِهٖ، وَاَلْهِمْنِيْ عِلْمَ مَا يَجِبُ لَهُمَا عَلَيَّ اِلْهَامًا، وَّاجْمَعْ لِيْ عِلْمَ ذَالِكَ كُلِّهٖ تَمَامًا، ثُمَّ اسْتَعْمِلْنِيْ بِمَا تُلْهِمُنِيْ مِنْهُ، وَوَفِّقْنِيْ لِلنُّفُوْذِ فِيْمَا تُبَصِّرُنِيْ مِنْ عِلْمِهٖ حَتّٰى لَا يَفُوْتَنِي اسْتِعْمَالُ شَيْءٍ عَلَّمْتَنِيْهِ، وَلَا تَثْقُلَ اَرْكَانِيْ عَنِ الْحُفُوْفِ فِيْمَا اَلْهَمْتَنِيْهِ۔ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّآلِهٖ كَمَا شَرَّفْتَنَا بِهٖ، وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّآلِهٖ، كَمَا اَوْجَبْتَ لَنَا الْحَقَّ عَلَى الْخَلْقِ بِسَبَبِهٖ۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALIHEE, WAL-HIMNEE 'ILMA MAA YAJIBU LAHUMAA 'ALAYYA ILHAAMAN, WAJMA' LEE 'ILMA ZAALIKA KULLIHEE TAMAAMAN, THUMMA ISTA'MILNEE BIMAA TULHIMUNEE MINHU, WAWAFFIQNEE LIN-NUFOOZI FEEMAA TUBASSIRUNEE MIN 'ILMIHEE HATTAA LAA YAFOOTANEE ISTI'MAALU SHAY'IN 'ALLAMTANEEHI, WALAA TATHQULA ARKAANEE 'ANI AL-HUFOOFI FEEMAA AL-HAMTANEEH. ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALIHEE KAMAA SHARRAFTANAA BIHEE, WASALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALIHEE, KAMAA AWJABTA LANAA AL-HAQQA 'ALAA AL-KHALQI BISABABIH.

O God, bless Muhammad and his Household, teach me through inspiration knowledge of everything incumbent upon me toward them, and gather within me knowledge of all that completely! Then make me act in accordance with what Thou hast inspired me and give me the success to put into practice the knowledge Thou hast shown to me, lest I fail to act according to something Thou hast taught me or my limbs feel too heavy to perform that with which Thou hast inspired me! O God, bless Muhammad and his Household, as Thou hast ennobled us through him, and bless Muhammad and his Household, as Thou hast made incumbent upon us rights toward the creatures because of him!

اے اللہ ! محمد اور ان کی آل پر رحمت نازل فرما اور ان کے جو حقوق مجھ پر واجب ہیں ان کا علم بذریعہ الہام عطا کر اور ان تمام واجبات کا علم بے کم وکاست میرے لئے مہیا فرما دے۔ پھر جو مجھے بذریعہ الہام بتائے اس پر کاربند رکھ اور اس سلسلہ میں جو بصیرت علمی عطا کرے اس پر عمل پیرا ہونے کی توفیق دے تا کہ ان باتوں میں سے جو تو نے مجھے تعلیم کی ہیں کوئی بات عمل میں آئے بغیر نہ رہ جائے اور اس خدمت گزاری سے جو تو نے مجھے بتلائی ہے میرے ہاتھ پیر تھکن محسوس نہ کریں۔ اے اللہ محمد اور ان کی آل پر رحمت نازل فرما کیونکہ تو نے ان کی طرف انتساب سے ہمیں شرف بخشا ہے۔ محمد اور ان کی آل پر رحمت نازل فرما کیونکہ تو نے ان کی وجہ سے ہمارا حق مخلوقات پر قائم کیا ہے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِيْ اَهَابُهُمَا هَيْبَةَ السُّلْطَانِ الْعَسُوْفِ، وَاَبَرُّهُمَا بِرَّ الْاُمِّ الرَّءُوْفِ، وَاجْعَلْ طَاعَتِيْ لِوَالِدَيَّ وَبِرِّيْ بِهِمَا اَقَرَّ لِعَيْنِيْ مِنْ رَّقْدَةِ الْوَسْنَانِ، وَاَثْلَجَ لِصَدْرِيْ مِنْ شَرْبَةِ الظَّمْاٰنِ حَتّٰى اُوْثِرَ عَلٰى هَوَايَ هَوَاهُمَا، وَاُقَدِّمَ عَلٰى رِضَايَ رِضَاهُمَا وَاَسْتَكْثِرَ بِرَّهُمَا بِيْ وَاِنْ قَلَّ وَاَسْتَقِلَّ بِرِّيْ بِهِمَا وَاِنْ كَثُرَ۔

ALLAAHUMMA IJ'ALNEE AHAABUHUMAA HAYBATA AS-SULTAANI AL-'ASOOFI, WA-ABARRUHUMAA BIRRA AL-UMMI AR-RA'OOFI, WAJ'AL TAA'ATEE LIWAALIDAYYA WABIRREE BIHIMAA AQARRA LI'AYNEE MIN RAQDATI AL-WASNAANI, WA-ATHLAJA LISADREE MIN SHARBATI AZ-ZAM'AANI HATTAA OOTHIRA 'ALAA HAWAAYA HAWAAHUMAA, WA-UQADDIMA 'ALAA RIDAAYA RIDAAHUMAA WA-ASTAKTHIRA BIRRAHUMAA BEE WA-IN QALLA WA-ASTAQILLA BIRREE BIHIMAA WA-IN KATHUR.

O God, fill me with awe of my parents, the awe one has toward a tyrannical sovereign, and let me be devoted to them, with the devotion of a compassionate mother! Make my obedience and devotion to them more gladdening to my eyes than sleep to the drowsy and more refreshing to my breast than drink to the thirsty, so that I may prefer their inclination to my inclination, set their satisfaction before my satisfaction, make much of their devotion to me though it be little, and make little of my devotion to them though it be great.

اے اللہ ! مجھے ایسا بنا دے کہ میں ان دونوں سے اس طرح ڈروں جس طرح کسی جابر بادشاہ سے ڈرا جاتا ہے اور اس طرح ان کے حال پر شفیق ومہربان رہوں (جس طرح شفیق ماں) اپنی اولاد پر شفقت کرتی ہے اور ان کی فرمانبرداری اور ان سے حسن سلوک کے ساتھ پیش آنے کو میری آنکھوں کے لئے اس سے زیادہ کیف افزا قرار دے جتنا چشم خواب آلود میں نیند کا خمار اور میرے قلب وروح کے لئے اس سے بڑھ کر مسرت انگیز قرار دے جتنا پیاسے کے لئے جرعہ آب تاکہ میں اپنی خواہش پر ان کی خواہش کو ترجیح دوں اور اپنی خوشی پر ان کی خوشی کو مقدم رکھوں اور ان کے تھوڑے احسان کو بھی جو مجھ پر کریں، زیادہ سمجھوں، اور میں جو نیکی ان کے ساتھ کروں وہ زیادہ بھی ہو تو اسے کم تصور کروں۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَللّٰهُمَّ خَفِّضْ لَهُمَا صَوْتِيْ، وَاَطِبْ لَهُمَا كَلَامِيْ، وَاَلِنْ لَهُمَا عَرِيْكَتِيْ، وَاعْطِفْ عَلَيْهِمَا قَلْبِيْ، وَصَيِّرْنِيْ بِهِمَا رَفِيْقًا، وَعَلَيْهِمَا شَفِيْقًا۔ اَللّٰهُمَّ اشْكُرْ لَهُمَا تَرْبِيَتِيْ، وَاَثِبْهُمَا عَلٰى تَكْرِمَتِيْ، وَاحْفَظْ لَهُمَا مَا حَفِظَاهُ مِنِّيْ فِيْ صِغَرِيْ۔

ALLAAHUMMA KHAFFID LAHUMAA SAWTEE, WA-ATIB LAHUMAA KALAAMEE, WA-ALIN LAHUMAA 'AREEKATEE, WA'TIF 'ALAYHIMAA QALBEE, WASAYYIRNEE BIHIMAA RAFEEQAN, WA'ALAYHIMAA SHAFEEQAA. ALLAAHUMMA USHKUR LAHUMAA TARBIYATEE, WA-ATHIBHUMAA 'ALAA TAKRIMATEE, WAHFAZ LAHUMAA MAA HAFIZAAHOO MINNEE FEE SIGHAREE.

God, lower before them my voice, make agreeable to them my words, make mild before them my temper, make tender toward them my heart, and turn me into their kind companion, their loving friend! O God, thank them for my upbringing, reward them for honouring me, and guard them as they guarded me in my infancy!

اے اللہ ! میری آواز کو ان کے سامنے آہستہ، میرے کلام کو ان کے لئے خوشگوار، میری طبیعت کو نرم اور میرے دل کو مہربان بنا دے اور مجھے ان کے ساتھ نرمی و شفقت سے پیش آنے والا قرار دے۔ اے اللہ ! انہیں میری پرورش کی جزائے خیر دے اور میرے حسن نگہداشت پر اجر و ثواب عطا کر اور کم سنی میں میری خبر گیری کا انہیں صلہ دے۔

اَللّٰهُمَّ وَمَا مَسَّهُمَا مِنِّيْ مِنْ اَذًى، اَوْ خَلَصَ اِلَيْهِمَا عَنِّيْ مِنْ مَكْرُوْهٍ، اَوْ ضَاعَ قِبَلِيْ لَهُمَا مِنْ حَقٍّ فَاجْعَلْهُ حِطَّةً لِّذُنُوْبِهِمَا، وَعُلُوًّا فِيْ دَرَجَاتِهِمَا، وَزِيَادَةً فِيْ حَسَنَاتِهِمَا، يَا مُبَدِّلَ السَّيِّئَاتِ بِاَضْعَافِهَا مِنَ الْحَسَنَاتِ۔

ALLAAHUMMA WAMAA MASSAHUMAA MINNEE MIN AZAN, AW KHALASA ILAYHIMAA 'ANNEE MIN MAKROOHIN, AW DAA'A QIBALEE LAHUMAA MIN HAQQIN FAJ'ALHOO HITTATAN LIZUNOOBIHIMAA, WA'ULUWWAN FEE DARAJAATIHIMAA, WAZIYAADATAN FEE HASANAATIHIMAA, YAA MUBADDILA AS-SAYYI'AATI BI-AD'AAFIHAA MINA AL-HASANAAT.

O God, and whatever harm has touched them from me, or detested thing has reached them from me, or right of theirs which has been neglected by me, allow it to alleviate their sins, raise them in their degrees, and add to their good deeds! O He who changes evil deeds into manifold good deeds!

اے اللہ ! انہیں میری طرف سے کوئی تکلیف پہنچی ہو یا میری جانب سے کوئی ناگوار صورت پیش آئی ہو یا ان کی حق تلفی ہوئی ہو تو اسے ان کے گناہوں کا کفارہ درجات کی بلندی اور نیکیوں میں اضافہ کا سبب قرار دے۔ اے برائیوں کو کئی گنا نیکیوں سے بدل دینے والے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَللّٰهُمَّ وَمَا تَعَدَّيَا عَلَيَّ فِيْهِ مِنْ قَوْلٍ، اَوْ اَسْرَفَا عَلَيَّ فِيْهِ مِنْ فِعْلٍ، اَوْ ضَيَّعَاهُ لِيْ مِنْ حَقٍّ، اَوْ قَصَّرَا بِيْ عَنْهُ مِنْ وَاجِبٍ فَقَدْ وَهَبْتُهُ لَهُمَا، وَجُدْتُ بِهٖ عَلَيْهِمَا وَرَغِبْتُ اِلَيْكَ فِيْ وَضْعِ تَبِعَتِهٖ عَنْهُمَا، فَاِنِّيْ لَا اَتَّهِمُهُمَا عَلٰى نَفْسِيْ، وَلَا اَسْتَبْطِئُهُمَا فِيْ بِرِّيْ، وَلَا اَكْرَهُ مَا تَوَلَّيَاهُ مِنْ اَمْرِيْ يَارَبِّ فَهُمَا اَوْجَبُ حَقًّا عَلَيَّ، وَاَقْدَمُ اِحْسَانًا اِلَيَّ، وَاَعْظَمُ مِنَّةً لَّدَيَّ مِنْ اَنْ اُقَاصَهُمَا بِعَدْلٍ، اَوْ اُجَازِيَهُمَا عَلٰى مِثْلٍ۔

ALLAAHUMMA WAMAA TA'ADDAYAA 'ALAYYA FEEHI MIN QAWLIN, AW ASRAFAA 'ALAYYA FEEHI MIN FI'LIN, AW DAYYA'AAHOO LEE MIN HAQQIN, AW QASSARAA BEE 'ANHU MIN WAAJIBIN FAQAD WAHABTUHOO LAHUMAA, WAJUDTU BIHEE 'ALAYHIMAA WARAGHIBTU ILAYKA FEE WAD'I TABI'ATIHEE 'ANHUMAA, FA-INNEE LAA ATTAHIMUHUMAA 'ALAA NAFSEE, WALAA ASTABTI'UHUMAA FEE BIRREE, WALAA AKRAHOO MAA TAWALLAYAAHOO MIN AMREE YAA RABBI FAHUMAA AWJABU HAQQAN 'ALAYYA, WA-AQDAMU IHSAANAN ILAYYA, WA-A'ZAMU MINNATAN LADAYYA MIN AN UQAASAHUMAA BI'ADLIN, AW UJAAZIYAHUMAA 'ALAA MITHL.

O God, whatever word through which they have transgressed against me, act through which they have been immoderate with me, right of mine which they have left neglected, or obligation toward me in which they have fallen short, I grant it to them and bestow it upon them, and I beseech Thee to remove from them its ill consequence, for I do not accuse them concerning myself, find them slow in their devotion toward me, or dislike the way they have attended to my affairs, my Lord! They have rights against me which are more incumbent, precedence in beneficence toward me that is greater, and kindness toward me that is mightier than that I should settle accounts with justice or repay them with equivalents.

بارالہا ! اگر انہوں نے میرے ساتھ گفتگو میں سختی یا کسی کام میں زیادتی یا میرے کسی حق میں فرو گذاشت یا اپنے فرض منصبی میں کوتاہی کی ہو تو میں ان کو بخشتا ہوں اور اسے نیکی اور احسان کا وسیلہ قرار دیتا ہوں اور پالنے والے ! تجھ سے خواہش کرتا ہوں کہ اس کا مواخذہ ان سے نہ کرنا۔ اس میں اپنی نسبت ان سے کوئی بدگمانی نہیں رکھتا اور نہ تربیت کے سلسلہ میں انہیں سہل انگار سمجھتا ہوں اور نہ ان کی دیکھ بھال کو ناپسند کرتا ہوں اس لئے کہ ان کے حقوق مجھ پر لازم و واجب، ان کے احسانات دیرینہ اور ان کے انعامات عظیم ہیں۔ وہ اس سے بالاتر ہیں کہ میں ان کو برابر کا بدلہ یا ویسا ہی عوض دے سکوں۔

Free to read, copy and share

يَااِلٰهِيْ طُوْلُ شُغْلِهِمَا بِتَرْبِيَتِيْ وَاَيْنَ شِدَّةُ تَعَبِهِمَا فِيْ حِرَاسَتِيْ وَاَيْنَ اِقْتَارُهُمَا عَلٰى اَنْفُسِهِمَا لِلتَّوْسِعَةِ عَلَيَّ هَيْهَاتَ مَا يَسْتَوْفِيَانِ مِنِّيْ حَقَّهُمَا، وَلَا اُدْرِكُ مَا يَجِبُ عَلَيَّ لَهُمَا، وَلَا اَنَا بِقَاضٍ وَّظِيْفَةَ خِدْمَتِهِمَا، فَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّآلِهِ، وَاَعِنِّيْ يَاخَيْرَ مَنِ اسْتُعِيْنَ بِهٖ، وَوَفِّقْنِيْ يَا اَهْدَى مَنْ رُغِبَ اِلَيْهِ، وَلَا تَجْعَلْنِيْ فِيْ اَهْلِ الْعُقُوْقِ لِلْآبَآءِ وَالْاُمَّهَاتِ يَوْمَ تُجْزٰى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ۔

YAA ILAAHEE TOOLU SHUGHLIHIMAA BITARBIYATEE WA-AYNA SHIDDATU TA'ABIHIMAA FEE HIRAASATEE WA-AYNA IQTAARUHUMAA 'ALAA ANFUSIHIMAA LIT-TAWSI'ATI 'ALAYYA HAYHAATA MAA YASTAWFIYAANI MINNEE HAQQAHUMAA, WALAA UDRIKU MAA YAJIBU 'ALAYYA LAHUMAA, WALAA ANAA BIQAADIN WAZEEFATA KHIDMATIHIMAA, FASALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALIHI, WA-A'INNEE YAA KHAYRA MANI USTU'EENA BIHEE, WAWAFFIQNEE YAA AHDAA MAN RUGHIBA ILAYHI, WALAA TAJ'ALNEE FEE AHLI AL-'UQOOQI LIL-AABAA'I WAL-UMMAHAATI YAWMA TUJZAY KULLU NAFSIN BIMAA KASABAT WAHUM LAA YUZLAMOON.

Where then, my God, would be their long occupation with bringing me up? Where the hardship of their toil in taking care of me? Where the stinting of themselves to provide me with plenty? What an idea! I can never discharge their right against me, fulfil my obligations toward them, or accomplish the duty of serving them. So bless Muhammad and his Household and help me, O Best of those whose help we seek! Give me success, O Most Guiding of those whom we beseech! Place me not among the people of disrespect to fathers and mothers on the day when every soul will be repaid for what it has earned, they shall not be wronged.

اگر ایسا کر سکوں تو اے میرے معبود! وہ ان کا ہمہ وقت میری تربیت میں مشغول رہنا میری خبر گیری میں رنج وتعب اٹھانا اور خود عسرت وتنگی میں رہ کر میری آسودگی کا سامان کرنا کہاں جائے گا بھلا کہاں ہو سکتا ہے کہ وہ اپنے حقوق کا صلہ مجھ سے پا سکیں اور نہ میں خود ہی ان کے حقوق سے سبکدوش ہو سکتا ہوں اور نہ ان کی خدمت کا فریضہ انجام دے سکتا ہوں۔ رحمت نازل فرما محمد اور ان کی آل پر اور میری مدد فرما اے بہتر ان سے جن سے مدد مانگی جاتی ہے اور مجھے توفیق دے اے زیادہ رہنمائی کرنے والے ان سب سے جن کی طرف (ہدایت کے لیے) توجہ کی جاتی ہے اور مجھے اس دن جب کہ ہر شخص کو اس کے اعمال کا بدلہ دیا جائے گا اور کسی پر زیادتی نہ ہو گی۔ ان لوگوں میں سے قرار نہ دینا جو ماں باپ کے عاق ونا فرمانبردار ہوں۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّآلِهٖ وَذُرِّيَّتِهٖ، وَاخْصُصْ اَبَوَيَّ بِاَفْضَلِ مَا خَصَصْتَ بِهٖ آبَآءَ عِبَادِكَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَاُمَّهَاتِهِمْ، يَااَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ۔ اَللّٰهُمَّ لَا تُنْسِنِيْ ذِكْرَهُمَا فِيْ اَدْبَارِ صَلَوَاتِيْ، وَفِيْ اِنًا مِّنْ آنَآءِ لَيْلِيْ، وَفِيْ كُلِّ سَاعَةٍ مِّنْ سَاعَاتِ نَهَارِيْ۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALIHEE WAZURRIYYATIHEE, WAKHSUS ABAWAYYA BI-AFDALI MAA KHASASTA BIHEE AABAA'A 'IBAADIKA AL-MU'MINEENA WA-UMMAHAATIHIM, YAA ARHAMA AR-RAAHIMEEN. ALLAAHUMMA LAA TUNSINEE ZIKRAHUMAA FEE ADBAARI SALAWAATEE, WAFEE INAN MIN AANAA'I LAYLEE, WAFEE KULLI SAA'ATIN MIN SAA'AATI NAHAAREE.

O God, bless Muhammad, his Household, and his progeny and single out my parents for the best which Thou hast singled out for the fathers and mothers of Thy faithful servants, O Most Merciful of the merciful! O God, let me not forget to remember them after my ritual prayers, at every time throughout my night, and in each of the hours of my day!

اے اللہ محمد اور ان کی آل پر رحمت نازل فرما اور میرے ماں باپ کو اس سے بڑھ کر امتیاز دے جو مومن بندوں کے ماں باپ کو تو نے بخشا ہے۔ اے سب رحم کرنے والوں سے زیادہ رحم کرنے والے۔ اے اللہ ان کی یاد کو نمازوں کے بعد رات کی ساعتوں اور دن کے تمام لمحوں میں کسی وقت فراموش نہ ہونے دے۔

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّآلِهٖ، وَاغْفِرْ لِيْ بِدُعَآئِيْ لَهُمَا، وَاغْفِرْ لَهُمَا بِبِرِّهِمَا بِيْ مَغْفِرَةً حَتْمًا، وَّارْضَ عَنْهُمَا بِشَفَاعَتِيْ لَهُمَا رِضًى عَزْمًا، وَّبَلِّغْهُمَا بِالْكَرَامَةِ مَوَاطِنَ السَّلَامَةِ۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALIHEE, WAGHFIR LEE BIDU'AA'EE LAHUMAA, WAGHFIR LAHUMAA BIBIRRIHIMAA BEE MAGHFIRATAN HATMAN, WARDA 'ANHUMAA BISHAFAA'ATEE LAHUMAA RIDAN 'AZMAN, WABALLIGHHUMAA BIL-KARAAMATI MAWAATINA AS-SALAAMAH.

O God, bless Muhammad and his Household, forgive me through my supplication for my parents, forgive them through their devotion toward me with unfailing forgiveness, be well pleased with them through my intercession for them with resolute good pleasure, and make them reach through Thy generosity the abodes of safety!

اے اللہ ! محمد اور ان کی آل پر رحمت نازل فرما اور ان کے حق میں میری دعا کی وجہ سے مجھے بخش دے، اور ان کے میرے ساتھ نیکی کرنے کی وجہ سے انہیں یقینی طور پر بخش دے، اور ان کے حق میں میری شفاعت کی وجہ سے ان سے قطعی طور پر راضی ہو جا اور انہیں عزّت وآبرو کے ساتھ سلامتی کی منزلوں تک پہنچا دے۔

Free to read, copy and share

اَللّٰهُمَّ وَاِنْ سَبَقَتْ مَغْفِرَتُكَ لَهُمَا فَشَفِّعْهُمَا فِيَّ، وَاِنْ سَبَقَتْ مَغْفِرَتُكَ لِيْ فَشَفِّعْنِيْ فِيْهِمَا حَتّٰى نَجْتَمِعَ بِرَاْفَتِكَ فِيْ دَارِ كَرَامَتِكَ وَمَحَلِّ مَغْفِرَتِكَ وَرَحْمَتِكَ، اِنَّكَ ذُوالْفَضْلِ الْعَظِيْمِ، وَالْمَنِّ الْقَدِيْمِ، وَاَنْتَ اَرْحَمُ الرَّاحِمِيْنَ۔

ALLAAHUMMA WA-IN SABAQAT MAGHFIRATUKA LAHUMAA FASHAFFI'HUMAA FIYYA, WA-IN SABAQAT MAGHFIRATUKA LEE FASHAFFI'NEE FEEHIMAA HATTAA NAJTAMI'A BIRA'FATIKA FEE DAARI KARAAMATIKA WAMAHALLI MAGHFIRATIKA WARAHMATIKA, INNAKA ZOOLFADLI AL-'AZEEMI, WAL-MANNI AL-QADEEMI, WA-ANTA ARHAMU AR-RAAHIMEEN.

O God, if Thy forgiveness reaches them first, make them my intercessors, and if Thy forgiveness reaches me first, make me their intercessor, so that we may gather together through Thy gentleness in the house of Thy generosity and the place of Thy forgiveness and mercy! Verily Thou art Possessor of abounding bounty and ancient kindness, and Thou art the Most Merciful of the merciful!

اے اللہ ! اگر تو نے انہیں مجھ سے پہلے بخش دیا تو انہیں میرا شفیع بنا، اور اگر مجھے پہلے بخش دیا تو مجھے ان کا شفیع قرار دے تاکہ ہم سب تیرے لطف وکرم کی بدولت تیرے بزرگی کے گھر اور بخشش و رحمت کی منزل میں ایک ساتھ جمع ہو سکیں۔ یقیناً تو بڑے فضل والا، قدیم احسان والا اور سب رحم کرنے والوں سے زیادہ رحم کرنے والا ہے۔

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّآلِ مُحَمَّدٍ۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALI MUHAMMAD.

O Allah, send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad.

اے معبود! رحمت نازل فرما حضرت محمدؐ اور انکی آلؑ پر۔

Printed from https://fzic.org/library/dua/24-parents-1350 — the devotional library of the Fatima Zahra Imamia Centre, 80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305. Free to read, copy and share.